

Exigences qualité applicables aux fournisseurs et sous-traitants de la Division EWIS Eurasia

Quality Requirements to be applied by the EWIS Eurasia Suppliers and Sub Contractors

Sub-Process	PUR-04 : Select supplier and enter into agreement	Sub-Sub-process	PUR-04-04: Approve supplier
--------------------	---	------------------------	-----------------------------

PURPOSE:

This document defines the particular requirements to suppliers of products and services of the EWIS Eurasia Division of [Safran Electrical & Power](#).

APPLICATION SCOPE:

This instruction is applicable to all supplies covered in an order from EWIS Eurasia that goes into the composition and production of equipment it designs.

Persons concerned

The **partners, joint contractors** and **Suppliers** of EWIS EURASIA and their **subcontractors**.

Note in this document:

- The term « [EWIS Eurasia](#) » means the division of [Safran Electrical & Power](#), society of SAFRAN group that notifies or has notified any purchase contracts,
- The term "Supplier" refers to SAFRAN's partner, joint contractor, service provider, Supplier or subcontractor of rank 1 for [Safran Electrical & Power](#),
- The term "Subcontractor" means the partner, subcontractor or Supplier of rank 2, or a lower rank, of [Safran Electrical & Power](#)
- The term "Contracting Authority" means any customer of [Safran Electrical & Power](#),
- The term "Contract" means a purchase contract or an order.

OBJET :

Ce document définit les exigences spécifiques auxquelles doivent répondre les fournisseurs participant à la réalisation de produits et services de la Division EWIS Eurasia de [Safran Electrical & Power](#).

DOMAINE D'APPLICATION :

Cette instruction est applicable à toute fourniture objet d'une commande de la part de la division EWIS Eurasia, entrant dans la composition et la réalisation des matériels de sa conception.

Acteurs concernés

Les **partenaires, coopérants et Fournisseurs** de la division EWIS Eurasia ainsi que leurs **sous-contractants**.

Nota, dans ce document :

- Le terme "[EWIS Eurasia](#)" désigne la Division de [Safran Electrical & Power](#), société du groupe SAFRAN qui passe ou a passé des contrats d'achat,
- Le terme "Fournisseur" désigne le partenaire, coopérant, prestataire, Fournisseur ou sous-traitant de rang 1 de [Safran Electrical & Power](#),
- Le terme "Sous-contractant" désigne tout partenaire, sous-traitant ou Fournisseur de rang 2, ou plus, de [Safran Electrical & Power](#),
- Le terme "Donneur d'ordre" désigne tout client de [Safran Electrical & Power](#),
- Le terme "Contrat" désigne un contrat d'achat ou une commande

Approval of the document

Step	Name
Author(s)	SANTINA René-Pierre
Approver(s)	PLUSQUELLEC Fabrice ; CASTRO Emmanuel
External Approval	[External Approval]

Table of contents

1.	INTRODUCTION	6
1.1.	ATTENTES DE LABINAL	6
1.2.	PRISE EN COMPTE DES EXIGENCES	6
2.	DOCUMENTS NÉCESSAIRES À L'APPLICATION	7
3.	TERMES ET DÉFINITIONS	8
3.1.	ABRÉVIATIONS	8
3.2.	DÉFINITIONS	8
3.3.	LES OUTILS ASSOCIÉS À L'INSTRUCTION	10
4.	SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE	11
4.1.	EXIGENCES GÉNÉRALES	11
4.1.1.	<i>Exigences Applicables (Exigences spécifiques LPS modifiées)</i>	11
4.1.2.	<i>Pré-requis (Exigences spécifiques LPS supprimées car couverte par SAFe V2 §4.1)</i>	11
4.1.3.	<i>Droit d'accès (Exigences spécifiques LPS modifiées)</i>	11
4.2.	EXIGENCES RELATIVES A LA DOCUMENTATION	11
4.2.1.	<i>Généralités</i>	11
4.2.2.	<i>Manuel Qualité</i>	11
4.2.3.	<i>Maîtrise des documents (Exigence spécifique LPS ajoutée)</i>	11
4.2.4.	<i>Maîtrise des enregistrements (Exigences spécifiques LPS modifiées et couvertes par SAFe V2 §4.2)</i>	12
5.	RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION	12
5.1.	ENGAGEMENT DE LA DIRECTION	12
5.2.	ECOUTE CLIENT (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES CAR COUVERTE EN9100)	12
5.3.	POLITIQUE QUALITÉ	12
5.4.	PLANIFICATION (EXIGENCES LPS MODIFIEES)	12
5.5.	RESPONSABILITÉ, AUTORITÉ ET COMMUNICATION	12
5.6.	REVUE DE DIRECTION	12
6.	MANAGEMENT DES RESSOURCES (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS COUVERTE PAR SAFE §6)	13
6.1.	MISE À DISPOSITION DES RESSOURCES	13
6.2.	RESSOURCES HUMAINES	13
6.3.	INFRASTRUCTURE	13
6.4.	ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL	13
6.5.	POLITIQUE DE SÉCURITÉ	13
7.	RÉALISATION DU PRODUIT	14
7.1.	PLANIFICATION DE LA REALISATION DU PRODUIT (EXIGENCES LPS MODIFIEES)	14
7.1.1.	<i>Gestion de projet (Exigences spécifiques LPS supprimées car couverte par SAFe Partie B et C)</i>	15
7.1.2.	<i>Gestion des risques (Exigences spécifiques LPS supprimées car couverte par SAFe §7.1 et §7.5)</i>	15
7.1.3.	<i>Gestion de la configuration (Exigences spécifiques LPS supprimées)</i>	15
7.1.4.	<i>Maîtrise des transferts d'activités</i>	15
7.2.	PROCESSUS RELATIFS AUX CLIENTS (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS MODIFIEES)	15
7.3.	CONCEPTION ET DÉVELOPPEMENT	16
7.3.1.	<i>Exigence de validation industrielle</i>	16
7.4.	ACHATS (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS MODIFIEES)	17

A vertical blue line | or text in green indicates a text updated compared to the previous edition.

Page 3 of 36

Hardcopy uncontrolled unless otherwise noted on the document. Please refer to current version Online

© Safran Electrical & Power/ Safran Engineering Services/ Safran Technofan

7.4.1.	Processus d'achat (Exigences spécifiques LPS supprimées)	17
7.4.2.	Informations relatives aux achats (Exigences spécifiques LPS supprimées)	17
7.4.3.	Vérification des produits achetés.....	17
7.5.	PRODUCTION ET PRÉPARATION DU SERVICE.....	17
7.5.1.	Maîtrise de la préparation de la production et du service	17
7.5.2.	Validation des processus de production et préparation du service.....	17
7.5.3.	Identification et traçabilité (Exigences spécifiques LPS supprimées)	17
7.5.4.	Propriété du client	18
7.5.5.	Préservation du produit (Exigences spécifiques LPS modifiées).....	18
7.6.	MAITRISE DES EQUIPEMENTS DE SURVEILLANCE ET DE MESURE (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS MODIFIEES)	18
7.7.	RESTRICTION D'UTILISATION DES SUBSTANCES CHIMIQUES DANGEREUSES DANS LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DES PRODUITS	18
8.	MESURE, ANALYSE ET AMÉLIORATION.....	18
8.1.	GÉNÉRALITÉS	19
8.2.	SURVEILLANCE ET MESURAGE (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES).....	19
8.2.1.	Satisfaction du client	19
8.2.2.	Audit interne	19
8.2.3.	Surveillance et mesure des processus.....	19
8.2.4.	Surveillance et mesure du produit (Exigences spécifiques LPS supprimées)	19
8.3.	MAITRISE DU PRODUIT NON CONFORME (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS MODIFIEES)	19
8.4.	ANALYSE DES DONNEES (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES).....	20
8.5.	AMELIORATION (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES).....	20
9.	CLAUSES QUALITE SPECIFIQUES (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS COUVERTES PAR SAFE V2 §4.1.4A).....	20
9.1.	FOURNITURES POUR LE DOMAINE AERONAUTIQUE CIVIL ET MILITAIRE - CQ-0023 : (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES).....	20
9.2.	FOURNITURES POUR LE DOMAINE AERONAUTIQUE CIVIL EXCLUSIVEMENT - CQ-0021 : (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES)	20
1.	INTRODUCTION	21
1.1	LABINAL EXPECTATIONS	21
1.2	RECOGNITION OF THE REQUIREMENTS	21
2.	DOCUMENTS REQUIRED FOR APPLICATION	22
3.	TERMS AND DEFINITIONS	23
3.1	ABREVIATIONS	23
3.2	DÉFINITIONS	23
3.3	DOCUMENT AND FORMS LINKED TO THE INSTRUCTION	25
4.	QUALITY MANAGEMENT SYSTEM.....	25
4.1	GENERAL REQUIREMENTS.....	25
4.1.1.	Applicable Requirements	25
4.1.2.	Prerequisites (Specific requirement from LPS superseded by SAFe V2 §4.1)	25
4.1.3.	Right of Access (Specific requirement from LPS modified).....	25
4.2	DOCUMENTATION REQUIREMENTS.....	26
4.2.1	General	26
4.2.2	Quality Manual	26
4.2.3	Control of documents	26
4.2.4	Control of records (Specific LPS requirement modified and superseded by SAFe V2 §4.2)	26
5.	MANAGEMENT RESPONSIBILITY	26
5.1	MANAGEMENT COMMITMENT	26
5.2	CUSTOMER FOCUS (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS SUPERSEDED BY EN/AS9100).....	26

A vertical blue line | or text in green indicates a text updated compared to the previous edition.

5.3	QUALITY POLICY.....	26
5.4	PLANNING (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED).....	27
5.5	RESPONSIBILITY, AUTHORITY AND COMMUNICATION.....	27
5.6	MANAGEMENT REVIEW	27
6.	RESSOURCE MANAGEMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS SUPERSEDED BY SAFE V2 §6).....	28
6.1	PROVISION OF THE RESOURCES	28
6.2	HUMAN RESOURCES.....	28
6.3	INFRASTRUCTURE	28
6.4	WORK ENVIRONNEMENT.....	28
6.5	SAFETY POLICY.....	28
7.	PRODUCT REALIZATION.....	29
7.1	PLANNING OF PRODUCT REALIZATION (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED).....	29
	7.1.1. <i>Project Management (Specific requirement from LPS superseded by SAFe V2 Part B & Part C)</i>	29
	7.1.2. <i>Risk Management (Specific requirement from LPS superseded by SAFe V2 §7.1 & §7.5).....</i>	29
	7.1.3. <i>Configuration control (Specific requirement from LPS removed).....</i>	30
	7.1.4. <i>Control of work transfers</i>	30
7.2	CUSTOMER RELATED PROCESSES (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED).....	30
7.3	DESIGN AND DÉVELOPPEMENT	31
	7.3.1 <i>Industrial validation requirements.....</i>	31
7.4	PURCHASING (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED)	32
	7.4.1 <i>Purchasing process (Specifice requirement from LPS removed)</i>	32
	7.4.2 <i>Purchasing information (Specifice requirement from LPS removed)</i>	32
	7.4.3 <i>Verification of purchased products</i>	32
7.5	PRODUCTION AND SERVICE PROVISION.....	32
	7.5.1 <i>Control of production and service provision.....</i>	32
	7.5.2 <i>Validation of processes for production and service provision.....</i>	32
	7.5.3 <i>Identification and traceability (Specific requirement from LPS removed)</i>	32
	7.5.4 <i>Customer property.....</i>	33
	7.5.5 <i>Preservation of product</i>	33
7.6	CONTROL OF MONITORING AND MEASURING DEVICES (SPECIFIC REQUIREMENT FORM LPS MODIFIED).....	33
7.7	RESTRICTIONS IN THE USE OF HAZARDOUS CHEMICAL SUBSTANCES IN THE DESIGN AND MANUFACTURING OF PRODUCTS.....	33
8	MEASUREMENT, ANALYSIS AND IMPROVEMENT	34
8.1	GENERAL	34
8.2	MONITORING AND MEASUREMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS REMOVED)	34
	8.2.1 <i>Customer satisfaction.....</i>	34
	8.2.2 <i>Internal audit.....</i>	34
	8.2.3 <i>Monitoring and measurement of processes.....</i>	34
	8.2.4 <i>Monitoring and measurement of product (Specific requirement from LPS removed)</i>	34
8.3	CONTROL OF NON-CONFORMING PRODUCT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED)	34
8.4	ANALYSIS OF DATA (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS REMOVED).....	35
8.5	IMPROVEMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS REMOVED).....	35
9	SPECIAL QUALITY CLAUSES (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS SUPERSEDED BY SAFE V2 §4.1.4A).....	35
9.1	CQ-0023 SUPPLIES FOR COMMERCIAL AND MILITARY AERONAUTICS : (SPECIFIC REQUIREMENT FORM LPS REMOVED)	35
9.2	CQ-0021 SUPPLIES FOR COMMERCIAL AERONAUTICS ONLY : (SPECIFIC REQUIREMENT FORM LPS REMOVED).....	35
	DOCUMENT ADMINISTRATION	36

1. INTRODUCTION

1.1. ATTENTES DE EWIS EURASIA DIVISION

La mise en œuvre de la politique Qualité de **SAFRAN ELECTRICAL & POWER**, à savoir la satisfaction du client et l'amélioration continue des processus, implique tous les acteurs et en particulier les Fournisseurs. Elle se traduit par une politique suivant trois axes :

**Délais,
Qualité,
Coûts.**

Ces axes seront déclinés sous forme d'objectifs annuels. Ils seront communiqués par la direction des achats EWIS-Eurasia.

Les Fournisseurs de **la division EWIS Eurasia** doivent contribuer à l'atteinte de ces objectifs globaux.

Le Fournisseur s'engage à respecter les réglementations en vigueur et les exigences de **la division EWIS Eurasia** dans les domaines pour lesquels il a contracté avec **la division EWIS Eurasia**.

La remise de documents donnés par **la division EWIS Eurasia** au Fournisseur à titre de recommandation ou d'assistance, sont des mesures destinées à aider le Fournisseur à la réalisation du produit en le faisant profiter de l'expérience de **la division EWIS Eurasia**. Ces mesures ne peuvent en aucun cas diminuer la responsabilité du Fournisseur, notamment en ce qui concerne la qualité finale du produit.

L'atteinte de ces objectifs est mesurée entre autres, par des indicateurs de performance partagés entre les sociétés du groupe SAFRAN.

Un classement découlera de ces performances. **la division EWIS Eurasia** transmet ces performances à SAFRAN.

La division EWIS Eurasia se réserve le droit :

- de prendre les mesures curatives et correctives nécessaires et suffisantes pour endiguer la non-performance aux frais du Fournisseur,
- d'établir une liste des Fournisseurs ne satisfaisant pas les exigences de performances déterminées par SAFRAN et comprenant entre autres la logistique , la qualité, la compétitivité coût (cette liste sera communiquée entre sociétés du Groupe),
- de ne plus consulter les Fournisseurs figurant sur cette liste.

Les exigences qui suivent sont complémentaires aux normes ISO/EN/AS/JISQ et structurées sur le même principe.

1.2. PRISE EN COMPTE DES EXIGENCES

L'acceptation par le Fournisseur d'un Contrat stipulant l'application du présent document tient lieu d'acceptation de son contenu. La conformité du Fournisseur avec les exigences de **la division EWIS Eurasia** est évaluée via la Matrice de Conformité aux Exigences : **PUR-04-04-IN001-F100**.

Pour faciliter le suivi, les exigences du présent document sont numérotées.

- Les exigences SAFRAN adaptées pour **la division EWIS Eurasia** sont identifiées par un astérisque : **S*x.x.x**
La différence entre l'exigence SAFRAN et celle de **la division EWIS Eurasia** se caractérise par un **texte bleu**.
- Les exigences spécifiques à **la division EWIS Eurasia** sont préfixées de la lettre **Lx.x.x**

Dans le cas de différence d'interprétation des textes, la version française prévaut.

Les exigences du client Eurocopter sont à prendre en compte et décrites dans le document ER070-06-01.

2. DOCUMENTS NÉCESSAIRES À L'APPLICATION

Le Fournisseur a la charge de se procurer lui-même tous les documents au dernier indice en vigueur (éléments de la définition et normes) non publiés par LABINAL.
Pour information la liste des procédures communes du groupe SAFRAN est disponible dans la GRP 0146.
Sont applicables les documents et normes mentionnés directement ou indirectement aux contrats.
Si aucune version n'est précisée, la dernière version valide est applicable.

La liste ci-dessous cite les principales normes nécessaires à l'application :

- EN/AS/JISQ 9100** Série aérospatiale – Systèmes de management de la Qualité – Exigences

- EN/AS/JISQ 9110** Série aérospatiale – Systèmes Qualité – Modèle pour l'assurance qualité applicable aux organismes d'entretien.

- EN/AS/JISQ 9120** Série aérospatiale – Systèmes de management de la Qualité – Exigences applicables aux stockistes distributeurs

- EN/AS/JISQ 9131** Série aérospatiale – Systèmes de management de la Qualité – Documentation de non-conformité

- EN/AS/JISQ 9134** Série aérospatiale – Systèmes Qualité – Ligne conductrice pour le management du risque concernant la chaîne des Fournisseurs

- EN/AS/JISQ 9102** Série aérospatiale – Systèmes Qualité – Revue premier article

- EN/AS/JISQ 9103** Série aérospatiale - Système de management de la qualité - Management de la variation des caractéristiques clefs

- ISO 9001** Systèmes de management de la Qualité – Exigences

- AQAP 2110** NATO Quality Assurance requirements for Design, Development and Production

- AQAP 2120** NATO Quality Assurance requirements for Production

- AQAP 2130** NATO Quality Assurance requirements for Inspection and Test

- NF L 00-015** Aéronautique et espace – Management et assurance de la qualité – Déclaration de conformité

ISO/IEC 17025 Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais

ISO 14001 Système de management environnemental – Spécifications et lignes directrices pour son utilisation

OHSAS 18001 Système de management de la santé et de la sécurité au travail –Spécification

3. TERMES ET DÉFINITIONS

3.1. ABRÉVIATIONS

AMDEC	Analyse des Modes de Défaillance de leurs Effets et de leur Criticité
AC/AP	Action Corrective/Action Préventive
ACN	Autorité Compétente de Navigabilité
AQAP	Publication Alliée d'Assurance Qualité (OTAN)
ASD-EASE	Aerospace and Defense European Association for Supplier Evaluation
CND	Contrôle Non Destructif
DC	Déclaration de Conformité
EASA Form1	Certificat libératoire autorisé de l'Agence de Sécurité de l'Aviation Européenne
IAQG	International Aerospace Quality Group
MCE	Matrice de Conformité aux Exigences
Nadcap	National Aerospace and Defense Contractors Accreditation Program
OASIS	Online Aerospace Supplier Information System
PAQS	Plan d'Assurance Qualité Système
PRI-Nadcap	Performance Review Institute Nadcap
PV	Procès-verbal
SAFe V2	Exigence Safran en lien avec le document GRP-0087 Revision 5
SSE	Santé Sécurité Environnement

3.2. DÉFINITIONS

Les termes utilisés sont définis par les normes ISO9000, EN/AS/JISQ 9100 et EN/AS/JISQ 9120, avec les compléments suivants :

Acheteur : Tout personnel de [la division EWIS Eurasia](#) habilité à intervenir dans les relations avec les fournisseurs conformément aux exigences du présent document : acheteur famille, acheteur projet, responsable Qualité et Logistique Fournisseurs, approvisionneur, service Qualité des établissements de [la division EWIS Eurasia](#) concernés, etc.

Agrément : Résultat d'une évaluation qui autorise [la division EWIS Eurasia](#) à contractualiser avec le Fournisseur.

Anomalie : Déviation par rapport à ce qui est attendu.

Assistance technique : Soutien apporté par [la division EWIS Eurasia](#) à un sous-traitant afin de réaliser l'objet des commandes impliquant des techniques ou procédés particuliers.

Commande : Ordre donné à un Fournisseur de livrer un produit spécifié à des conditions convenues, elle peut être passée dans le cadre d'un contrat d'achat ou être indépendante de tout accord antérieur.

Contrôle : Action de mesurer, examiner, essayer, passer au calibre une ou plusieurs caractéristiques d'un produit ou service et de les comparer aux exigences spécifiées en vue d'établir leur conformité.

Contrat : Convention entre [la division EWIS Eurasia](#) et un Fournisseur définissant les conditions de réalisation d'un achat ou d'un ensemble d'achats. Un contrat d'achat peut concerner une ou plusieurs commandes ou seulement définir les conditions d'émission et d'acceptation de commandes ultérieures.

Déclaration de conformité : Document validé par une personne habilitée, attestant de la conformité du matériel livré aux exigences spécifiées.

Définition : Ensemble des documents/données cités dans le contrat qui constituent le référentiel technique du produit (dessin et documents associés, spécifications techniques, nomenclatures, documents techniques, directives particulières du contrat...).

Dérogation : Autorisation écrite d'utiliser ou de livrer une quantité de produits ou matériels déjà réalisés mais non conformes.

Dossier de Validation Industrielle : Ensemble des documents permettant de :

- démontrer que le processus de fabrication est capable de produire de manière fiable et répétitive un produit conforme au modèle certifié ou qualifié,
- couvrir la revue de premier article en accord avec l'EN 9102
- maîtriser les évolutions du processus de fabrication et leurs conséquences sur la qualité des produits.

Exigence : Besoin ou attente formulé.

Lot : Ensemble de produits répondant à la même définition technique et ayant des conditions de fabrication/contrôle communes (même élaboration et/ou même campagne de fabrication, etc.).

Non-conformité : Non satisfaction aux exigences.

Organisme officiel :

- le Représentant Assurance Qualité (RAQ) pour les matériels militaires,
- l'Autorité Compétente de Navigabilité (ACN) pour les matériels civils,
- le cas échéant, l'organisme français ou étranger ayant reçu délégation d'un organisme officiel ci-dessus.

Procédé spécial : En plus des opérations de fabrication définies comme procédés spéciaux par l'EN9100, les opérations de Contrôles Non Destructifs (CND) sont assimilées à cette catégorie.

Revendeur/Stockiste/Distributeur : Fournisseur effectuant l'achat et la revente de produits sans le modifier par rapport à sa définition d'origine.

Spécification : Document qui prescrit les exigences auxquelles le produit ou service doit se conformer.

3.3. LES OUTILS ASSOCIES A L'INSTRUCTION

Référence	Objet
PUR-04-04-IN001-F100	Matrice de conformité aux exigences
PUR-04-04-IN001-F104	Rapport FAI/ FAI Report
PUR-04-04-IN001-F103	Fiche de demande de modification (CNF)
PUR-04-04-IN001-A101	Table de transco exigences GRAMS AP2190 / EWIS Eurasia
PUR-04-04-IN001-A102	Mechanical Parts Statement of Work
PUR-04-04-IN001-A103	Mechanical Packaging specification

4. SYSTEME DE MANAGEMENT DE LA QUALITE

Les sous-chapitres de cette section sont fondés sur le chapitre 4 du Référentiel Exigences Qualité de SAFRAN SAFe – GRP-0087 et présentent les exigences la division EWIS Eurasia complémentaires à ce référentiel.

4.1. EXIGENCES GÉNÉRALES

4.1.1. Exigences Applicables (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power modifiées)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L4.1.1a	Le Fournisseur doit s'engager sur sa conformité aux exigences complémentaires Safran Electrical & Power de ce document au travers d'une matrice de conformité (PUR-04-04-IN001-F100).
---------	---

Remarque aux exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :
L'utilisation de la fiche de demande de modification (CNF) sous référence PUR-04-04-IN001F103 est demandé pour l'information de tout changement du système de management de la qualité

4.1.2. Pré-requis (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power supprimées car couverte par SAFe V2 §4.1)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

4.1.3. Droit d'accès (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power modifiées)

Remarque aux exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :
Le Fournisseur doit remonter à Safran Electrical & Power, avant contractualisation, toute restriction à des informations considérées confidentielles et proposer des modalités d'accès satisfaisantes au travers du plan d'assurance qualité système (PAQS).

4.2. EXIGENCES RELATIVES A LA DOCUMENTATION

4.2.1. Généralités

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

4.2.2. Manuel Qualité

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

4.2.3. Maîtrise des documents (Exigence spécifique Safran Electrical & Power ajoutée)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L4.2.3a	Le fournisseur doit échanger des documents en langue anglaise
---------	---

4.2.4. Maîtrise des enregistrements (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power modifiées et couvertes par SAFe V2 §4.2)**

Remarque à l'exigence du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :
En cas de cessation d'activité, le fournisseur doit prévenir l'Acheteur au plus vite et si possible au minimum 3 mois auparavant, afin que celui-ci puisse transférer l'archivage dans d'autres locaux.

5. RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

Les sous-chapitres de cette section sont fondés sur le chapitre 5 du Référentiel Exigences Qualité de SAFRAN SAFe – GRP-0087 et présentent les exigences **la division EWIS Eurasia** complémentaires à ce référentiel.

5.1. ENGAGEMENT DE LA DIRECTION

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

5.2. ECOUTE CLIENT (EXIGENCES SPECIFIQUES LPS SUPPRIMEES CAR COUVERTE EN9100)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

5.3. POLITIQUE QUALITÉ

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

5.4. PLANIFICATION (EXIGENCES LPS MODIFIEES)

Remarque à l'exigence du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

Un différentiation sera apportée au crédit des fournisseurs engagés dans :

- le développement de solutions permettant la réduction du nombre de commandes papier (EDI, Web EDI, stock consigné ou déporté, ...)
- la définition des paramètres optimaux pour sécuriser la chaîne logistique.

5.5. RESPONSABILITÉ, AUTORITÉ ET COMMUNICATION

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

5.6. REVUE DE DIRECTION

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6. MANAGEMENT DES RESSOURCES (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER COUVERTE PAR SAFE §6)

Les sous-chapitres de cette section sont fondés sur le chapitre 6 du Référentiel Exigences Qualité de SAFRAN SAFE – GRP-0087 et présentent les exigences [la division EWIS Eurasia](#) complémentaires à ce référentiel.

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6.1. MISE À DISPOSITION DES RESSOURCES

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6.2. RESSOURCES HUMAINES

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6.3. INFRASTRUCTURE

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6.4. ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

6.5. POLITIQUE DE SÉCURITÉ

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7. RÉALISATION DU PRODUIT

Les sous-chapitres de cette section sont fondés sur le chapitre 7 du Référentiel Exigences Qualité de SAFRAN SAFe – GRP-0087 et présentent les exigences [la division EWIS Eurasia](#) complémentaires à ce référentiel.

7.1. PLANIFICATION DE LA REALISATION DU PRODUIT (EXIGENCES SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIEES)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L7.1a	<p>Le fournisseur doit vérifier l'intégrité et l'applicabilité des plans d'approvisionnement fournis par la division EWIS Eurasia avant toute intégration manuelle ou automatique dans son système de management de la production.</p> <p>Le fournisseur doit utiliser les plans d'approvisionnement la division EWIS Eurasia pour établir son plan directeur de production et sa planification des besoins en composants.</p>
L7.1b	<p>Le Fournisseur doit avoir une politique et des processus permettant de garantir une bonne gestion de ses stocks, en particulier pour les aspects :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Règles de calcul des stocks de sécurité, - Méthodes employées pour garantir l'exactitude des stocks, - Indicateurs clés de surveillance des stocks, - Gestion de l'obsolescence et des conditions de stockage.
L7.1c (ex S*6.1a)	<p>Le Fournisseur doit maîtriser la flexibilité liée à l'analyse de ses risques concernant sa capacité à adapter avec réactivité sa production aux évolutions de la demande de Labinal. Il doit pouvoir à tout moment anticiper sur tout ce qui peut venir perturber le flux des composants et assemblages au sein des processus de production et de livraison, en particulier gérer les manques et les retards d'approvisionnement en appliquant une méthode formelle (« backorders »).</p>
L7.1d (ex L6.1b)	<p>Le Fournisseur s'assure de façon continue qu'il dispose des capacités opérationnelles, y compris chez ses Sous-contractants, pour répondre aux besoins du client, en mettant en place les plans d'actions nécessaires pour traiter les écarts d'adéquation charge / capacité sur le court, moyen et long terme.</p> <p>Le fournisseur maîtrise l'ensemble des délais sur ses capacités critiques (approvisionnement matière, formation d'opérateur...) et analyse systématiquement les besoins futurs pour ces domaines précis.</p>
L7.1e	<p>Le Fournisseur doit avoir une politique et des processus permettant de maîtriser les cycles de réalisation du produit en mettant notamment en œuvre les principes qui suivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plan Industriel et Commercial (PIC) • Programme Directeur de Production (PDP) • calcul de besoins (CBN) • ordonnancement et programme d'approvisionnement.

7.1.1. Gestion de projet (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power** supprimées car couverte par SAFe Partie B et C)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.1.2. Gestion des risques (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power** supprimées car couverte par SAFe §7.1 et §7.5)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.1.3. Gestion de la configuration (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power** supprimées)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.1.4. Maîtrise des transferts d'activités

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.2. PROCESSUS RELATIFS AUX CLIENTS (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIEES)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

S*7.2a	Le Fournisseur revendeur ou distributeur doit fournir à la division EWIS Eurasia les données des fabricants, relatives aux produits objets du contrat, ainsi que leurs évolutions.
L7.2b	Lorsque la division EWIS Eurasia fournit des instructions sur le process de fabrication, le fournisseur doit : être conforme à ce process ou obtenir de la division EWIS Eurasia l'autorisation d'en utiliser un autre déjà qualifié en fournissant toutefois le plan de transition vers le process de la division EWIS Eurasia .

7.3. CONCEPTION ET DÉVELOPPEMENT

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.3.1. Exigence de validation industrielle

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L7.3.1a	<p>Dans le cadre d'une validation industrielle, si le DVI n'est pas requis par la division EWIS Eurasia, un dossier de qualification est à délivrer.</p> <p>Il contient tous les documents permettant d'atteindre les exigences qualité, techniques et d'industrialisation (dossier de définition, dossier de fabrication et d'inspection, rapports de test).</p>
L7.3.1b	<p>Dans le cadre d'une validation industrielle, lorsque le fournisseur doit fournir les dossiers de définition à l'acheteur la division EWIS Eurasia alors :</p> <p>Pour les parties standards, les produits semi finis et les matériels, les définitions techniques sont à joindre ;</p> <p>Pour les parties spécifiques les informations suivantes sont à préciser :</p> <ul style="list-style-type: none"> o Référence de la partie o Désignation de la partie o Nom du fournisseur et site de fabrication o Le code CAGE o Toutes les informations de qualification.
L7.3.1c	<p>Dans le cadre d'une validation industrielle, le fournisseur devra fournir à la division EWIS Eurasia pour acceptation un plan de qualification contenant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le planning de la FAI, de la phase de test, des accréditations à obtenir, - la liste des programmes de test - la liste des process certifiés ou à certifier NADCAP - les processus d'inspections
L7.3.1d	<p>Les rapports de test définis dans le plan de qualification doivent contenir les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le logo, le nom de la société et son site • Le code CAGE • La description du produit testé • Les numéros des batch exécutés • La référence du plan de production associé au produit • La référence aux spécifications correspondant au matériel • Eventuellement, les références des documents précisant les matières premières • Eventuellement les photos des moyens de test • La quantité d'exemplaires testés • Les résultats des tests en précisant le point non atteints • Conclusion (en listant les restrictions et écarts)
L7.3.1e	<p>Le Fournisseur doit informer la division EWIS Eurasia de toutes les modifications des conditions de fabrication via la CNF (Change Notification Form) : PUR04-04-IN101-F003, émettre un complément au Dossier de Validation Industrielle et/ou FAI pour la validation des changements retenus.</p>

7.4. ACHATS (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIEES)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L7.4a	Exigence couverte par la Norme EN9100
L7.4b	Le fournisseur doit décliner auprès de ses sous-contractants et fournisseurs ses besoins en utilisant des plans prévisionnels, les commandes et les plans d'approvisionnement.
L7.4c	Le Fournisseur doit prévenir la division EWIS Eurasia si les performances de ses sous-contractants sont mauvaises ou si elles se dégradent.
L7.4d	Le fournisseur doit formaliser une analyse de risques sur la sous-traitance et les achats dans une matrice qui doit inclure tous les modes de défaillance de la supply chain (ressources, cycle, localisation, taille de lot, transport, livraison, etc.)

7.4.1. Processus d'achat (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power supprimées)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

L7.4.1a	Exigence supprimée
L7.4.1b	Exigence couverte par SAFe V2 §7.5.1.1c et §12.5.2

7.4.2. Informations relatives aux achats (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power supprimées)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

L7.4.2a	Exigence couverte par SAFe V2 §7.4.1a
L7.4.2b	Exigence couverte par SAFe V2 §7.5.1.1c et §12.5.2
L7.4.2c	Exigence supprimée

7.4.3. Vérification des produits achetés

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.5. PRODUCTION ET PRÉPARATION DU SERVICE

7.5.1. Maîtrise de la préparation de la production et du service

L'enregistrement des résultats du contrôle premier article se fait sur le formulaire Rapport FAI de la **division EWIS Eurasia** annexé à la présente procédure sous la référence PUR-04-04-IN001-F104 ou sur le formulaire du Système Qualité du fournisseur conforme à l'EN9102 incluant les mêmes informations.

7.5.2. Validation des processus de production et préparation du service

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.5.3. Identification et traçabilité (Exigences spécifiques Safran Electrical & Power supprimées)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

A vertical blue line / or text in green indicates a text updated compared to the previous edition.

Page 17 of 36

Hardcopy uncontrolled unless otherwise noted on the document. Please refer to current version Online

© Safran Electrical & Power/ Safran Engineering Services/ Safran Technofan

L7.5.3a	Exigence couverte par EN9100 §7.5.3
---------	-------------------------------------

7.5.4. Propriété du client

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

7.5.5. Préservation du produit (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power** modifiées)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L7.5.5a	Le Fournisseur doit traiter avec LABINAL, au stade de l'industrialisation, le conditionnement, l'emballage, l'identification, la protection, la manutention et le stockage du produit.
L7.5.5b	Pour les pièces mécaniques, le produit doit être conditionné selon la procédure PUR04-04-IN001-A103.

7.6. MAITRISE DES EQUIPEMENTS DE SURVEILLANCE ET DE MESURE (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIEES)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L7.6a	Le fournisseur doit utiliser des plannings de maintenance préventive et curative pour les moyens de production, y compris machines et outillages, ainsi que des gammes de maintenance définissant les opérations à réaliser. Le fournisseur s'assure de la disponibilité des pièces de rechange pour les pièces critiques et/ou d'usure préalablement identifiées.
L7.6b	Le fournisseur doit détenir le dossier de définition des outillages non standards utilisés pour fabriquer ou tester les produits de la division EWIS Eurasia .
L7.6c	Exigence couverte par EN9100 §7.6

7.7. RESTRICTION D'UTILISATION DES SUBSTANCES CHIMIQUES DANGEREUSES DANS LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DES PRODUITS

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

8. MESURE, ANALYSE ET AMÉLIORATION

Les sous-chapitres de cette section sont fondés sur le chapitre 8 du Référentiel Exigences Qualité de SAFRAN SAFe – GRP-0087 et présentent les exigences [la division EWIS Eurasia](#) complémentaires à ce référentiel.

8.1. GÉNÉRALITÉS

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L8.1a	Le Fournisseur doit mettre en œuvre les outils standards (5P, Ishikawa, 8D, 5S, AMDEC) ou démontrer qu'il utilise des outils équivalents.
L8.1b	Le Fournisseur doit, en cas d'anomalie (produit non conforme, retards, manquants,...), présenter à Safran Electrical & Power : <ul style="list-style-type: none"> • une analyse des causes racines, • la liste des actions correctives et préventives, • les plans de rattrapage, • les résultats de l'efficacité des actions menées.

8.2. SURVEILLANCE ET MESURAGE (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPPRIMEES)

8.2.1. Satisfaction du client

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

S*8.2.1a	Exigence couverte par EN9100 §8.2
----------	-----------------------------------

8.2.2. Audit interne

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

8.2.3. Surveillance et mesure des processus

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

8.2.4. Surveillance et mesure du produit (Exigences spécifiques **Safran Electrical & Power** supprimées)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

L8.2.4a	Exigence couverte par SAFe V2 §8.2.4a tableau 6
L8.2.4b	Exigence couverte par EN9120 §4.2.4

8.3. MAITRISE DU PRODUIT NON CONFORME (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIEES)

En complément des exigences du référentiel SAFe correspondant à ce sous-chapitre :

L8.3a	Les produits et les approvisionnements non-conformes doivent être isolés des produits ou fournitures jugées aptes à l'utilisation, dans une zone identifiée et fermée . Une liste des produits présents dans cette zone doit être tenue à jour.
-------	--

8.4. ANALYSE DES DONNEES (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPPRIMEES)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

L8.4a	Couvert par EN9100 § 7.5.1h
-------	-----------------------------

8.5. AMELIORATION (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPPRIMEES)

Pas d'exigence complémentaire aux exigences du référentiel SAFRAN.

L8.5a	Couvert par EN9100 §8.5
-------	-------------------------

9. CLAUSES QUALITE SPECIFIQUES (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER COUVERTES PAR SAFE V2 §4.1.4A)

En fonction de la nature des produits fournis, les clauses Qualité spécifiques ci-dessous sont applicables :

9.1. FOURNITURES POUR LE DOMAINE AERONAUTIQUE CIVIL ET MILITAIRE - CQ-0023 : (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPPRIMEES)

L9.1a	Couvert par SAFe V2 §4.1.4a
L9.1b	Couvert par SAFe V2 §4.1.4a
L9.1c	Couvert par SAFe V2 §4.1.4a

9.2. FOURNITURES POUR LE DOMAINE AERONAUTIQUE CIVIL EXCLUSIVEMENT - CQ-0021 : (EXIGENCES SPECIFIQUES SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPPRIMEES)

L9.2a	Couvert par SAFe V2 §4.1.4a
-------	-----------------------------

English version :

1. INTRODUCTION

1.1 EWIS EURASIA DIVISION EXPECTATIONS

The implementation of the Quality policy of **SAFRAN ELECTRICAL & POWER** – i.e. customer satisfaction and continuous improvement of the processes – involves all players, and particularly the Suppliers. This policy is applied along three lines of action, as follows:

- ✦ **Lead-times,**
- ✦ **Quality,**
- ✦ **Costs.**

Those lines will be flown down through yearly targets. Those targets will be communicated by the purchasing direction of EWIS-Eurasia.

LABINAL's Suppliers shall contribute to achieving these general objectives.

The Supplier undertakes to comply with the regulations in force, and with LABINAL's requirements, in its respective areas of contractual responsibility vis-à-vis **EWIS Eurasia division**.

Any documents provided by **EWIS Eurasia division** to the Supplier as recommendations or assistance material are meant to help the Supplier make the product, and benefit from **EWIS Eurasia division's** experience. These measures shall not in any case reduce the responsibility of the Supplier, particularly in terms of the final quality of the product.

Achievement of these objectives shall be measured – *inter alia* – by performance indicators that are shared between the companies in the SAFRAN group.

The above mentioned performance monitoring action will give rise to a rating.

SAFRAN reserves itself the right to:

Take any curative and corrective measures required or necessary in order to correct any failure to perform, at the Supplier's expense;

Draw up a list of the Suppliers that do not meet the performance requirements specified by SAFRAN, including logistics, quality and on costs (this list shall be issued to all the companies in the Group);

Stop consulting the Suppliers that are included in this list.

The requirements below supplement the requirements of the ISO/EN/AS/JISQ standards and are structured according to the same principle.

1.2 RECOGNITION OF THE REQUIREMENTS

In accepting a Contract that calls for application of this document, the Supplier shall be deemed to have accepted the content of this document. The Supplier compliance with **EWIS Eurasia division** Requirements are evaluated through the Compliance Matrix to EWIS Eurasia expectations : **PUR-04-04-IN001-F100**

In order to ensure easier monitoring, the requirements set out in this document are numbered.

- The SAFRAN's requirement adapted for **EWIS Eurasia division** is identified with a star as **S*x.x.x**
- The difference between SAFRAN and **EWIS Eurasia division** requirement is noted with a **blue text**
- The **EWIS Eurasia division's** requirements are prefixed with **Lx.x.x**

In case of discrepancy in the understanding of the present document, the French version has precedence.

2. DOCUMENTS REQUIRED FOR APPLICATION

The Supplier shall obtain all documents required that are not published by [Safran Electrical & Power](#), at the latest index in force (definition information and standards).

For information, the list of the common procedures of the SAFRAN group is available in document GRP 0146.

Any documents and standards mentioned directly or indirectly in the contracts shall apply. Failing any version number, the latest valid version shall apply.

The list below indicates the major standards required for application:

- **EN/AS/JISQ 9100** Aerospace series – Quality management systems – requirements
- **EN/AS/JISQ 9110** Aerospace series – Quality Systems –Model for quality assurance applicable to maintenance organizations
- **EN/AS/JISQ 9120** Aerospace series – Quality management systems – Requirements applicable to stock keepers and distributors
- **EN/AS/JISQ 9131** Aerospace series – Quality management systems – Nonconformity documentation
- **EN/AS/JISQ 9134** Aerospace series – Quality systems – Guidelines for the management of the supplier's chain risk
- **EN/AS/JISQ 9102** Aerospace series – Quality systems – First article inspection
- **EN/AS/JISQ 9103** Aerospace series – Quality management system – Management of the variation in key characteristics)
- **ISO 9001** Quality management systems – Requirements
- **AQAP 2110** NATO Quality Assurance requirements for Design, Development and Production
- **AQAP 2120** NATO Quality Assurance requirements for Production
- **AQAP 2130** NATO Quality Assurance requirements for Inspection and Test
- **NF L 00-015** Aerospace – Quality management and assurance – Statement of conformity
- **ISO/IEC 17025** General requirements concerning the qualification of Calibration and test laboratories
- **ISO 14001** Environmental management system – Specifications and guidelines for use
- **OHSAS 18001** Occupational health and safety management system – Specification

3. TERMS AND DEFINITIONS

3.1 ABBREVIATIONS

AMDEC	French acronym for Analysis of the Failure Mode and their Effects and their Criticality
AC/AP	French acronym for Corrective action/Preventive action
ACN	Cognizant airworthiness authority
AQAP	Allied Quality Assurance Publication (NATO)
ASD-EASE	Aerospace and Defense European Association for Supplier Evaluation
DC	French acronym for Statement of conformity
EASA Form 1	Release certificate authorized by the European Aviation Safety Agency
FMECA	Failure Modes, Effects and Criticality Analysis
HSE	Health, Safety and Environment
IAQG	International Aerospace Quality Group
MCE	French acronym for Requirements conformity matrix
Nadcap	National Aerospace and Defense Contractors Accreditation Program
NDT	Non Destructive Testing
OASIS	Online Aerospace Supplier Information System
PRI-Nadcap	Performance Review Institute Nadcap
SAFe V2	SAFRAN quality requirements in line with GRP-0087 Revision 5
SQAP	System Quality Assurance Plan

3.2 DÉFINITIONS

The terms that are used in this document are used according to the definitions given in ISO9000, EN/AS/JISQ 9100 and EN/AS/JISQ 9120, with the following supplements:

Approval : The result of an assessment that authorizes **EWIS Eurasia division** to issue a contract with the Supplier.

Certificate of Conformance (COC) : Document substantiated by an empowered person and stating conformance of equipment delivered with specified requirements.

Concession : Written authorization to use or deliver a quantity of products or equipment already produced but nonconforming.

Contract : An agreement between **EWIS Eurasia division** and a Supplier that defines the conditions applicable to a given purchase or a series of purchases. A purchase contract may specify one or more orders, or only define the conditions of issuance and acceptance of subsequent orders.

Definition : A set of documents/data as mentioned in the contract and that constitute the technical baseline of the product (drawings and associated documents, technical specifications, parts lists, technical documents, special instructions associated with the contract, etc.).

Discrepancy : Deviation with regard to that which is expected.

Industrial Substantiation Report (DVI) :

A set of documents required in order to:

- Demonstrate that the manufacturing process is capable of ensuring reliable and repetitive production of a product in compliance with the certified or qualified model;
- Cover the first article review in agreement with EN 9102;
- Control all changes to the manufacturing process and any subsequent impacts on the quality of the products.

Lot : A set of products that have the same configuration and have common manufacturing and inspection conditions (same manufacturing process and/or production run, etc.).

Inspection : Action designed to measure, examine, test and calibrate one or more characteristics of a product or service, and to compare them with the specified requirements, in order to establish their conformance.

Official organisms :

- The Quality assurance representative (RAQ), for military equipment;
- The Airworthiness Authority (ACN), for commercial equipment;
- The French or foreign organization acting under the delegation of one of the above authorities.

Order : An order given to a Supplier to deliver a specified product under agreed conditions. The order may be issued under a purchase contract or independently of any prior agreement.

Purchaser : Any [EWIS Eurasia division](#) personnel empowered to play a part in the relationship with suppliers in accordance with the requirements of this document: family purchaser, project purchaser, Supplier Quality and Logistics manager, vendor scheduler, Quality department of concerned [EWIS Eurasia division](#) facilities, etc.

Requirement : A need or expectation that is stated, implied or obligatory.

Special Process : In addition to the manufacturing operations defined as special processes under the EN9100, the Non Destructive Testing (NDT) operations also belong to this category.

Specification : Document that specifies the requirements to which the product or service must conform.

Technical assistance : Support provided by [EWIS Eurasia division](#) to a subcontractor in order to fulfill the orders involving specific processes.

Vendor/Stock Keeper/Distributor : A Supplier that purchases and resells products without modifying them with respect to their original definition.

3.3 DOCUMENT AND FORMS LINKED TO THE INSTRUCTION

Reference	Object
PUR-04-04-IN001-F100	Compliance Matrix to Safran Electrical & Power EWIS Eurasia expectations
PUR-04-04-IN001-F104	Rapport FAI/ FAI Report
PUR-04-04-IN001-F103	Change Notification Form for EWIS Eurasia
PUR-04-04-IN001-A101	Table de transco exigences GRAMS AP2190 / EWIS Eurasia
PUR-04-04-IN001-A102	Mechanical Parts Statement of Work
PUR-04-04-IN001-A103	Mechanical Packaging specification

4. QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

Sub-chapters in this section are based on Chapter 4 of the SAFRAN referential : SAFe – GRP-0087.

4.1 GENERAL REQUIREMENTS

4.1.1. Applicable Requirements

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L4.1.1a	The supplier shall commit to be compliant with the SAFRAN ELECTRICAL & POWER additional requirement of this document through a requirements compliance matrix (PUR-04-04-IN001-F100)
---------	--

Please take note that the use of change notification form (CNF) under the reference PUR-04-04-IN001F103 is also relevant for any change of the suppliers quality management system.

4.1.2. Prerequisites (Specific requirement from LPS superseded by SAFe V2 §4.1)

There are no additional requirements.

4.1.3. Right of Access (Specific requirement from LPS modified)

Note SAFe requirements associated to this sub-chapter:

The Supplier shall push back to [EWIS Eurasia division](#) – before a contract is established – any restriction applicable to any information considered as confidential, and shall propose satisfactory conditions of access through quality system assurance plan (QSAP).

4.2 DOCUMENTATION REQUIREMENTS

4.2.1 General

There are no additional requirements.

4.2.2 Quality Manual

There are no additional requirements.

4.2.3 Control of documents

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L4.2.3a	The supplier shall write all exchanged document with SAFRAN ELECTRICAL & POWER in english
---------	--

4.2.4 Control of records (Specific **SAFRAN ELECTRICAL & POWER** requirement modified and superseded by SAFe V2 §4.2)

Note to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

If the supplier ceases to operate, it must inform the Purchaser as soon as it has the information, and at least, if possible, 3 months ahead, so that the latter can transfer filing to other premises.

5. MANAGEMENT RESPONSIBILITY

Sub-chapters in this section are based on Chapter 5 of the SAFRAN referential : SAFe – GRP-0087.

5.1 MANAGEMENT COMMITMENT

There are no additional requirements.

5.2 CUSTOMER FOCUS (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPERSEDED BY EN/AS9100)

There are no additional requirements.

5.3 QUALITY POLICY

There are no additional requirements.

5.4 PLANNING (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIED)

Note to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

A differentiation will be brought to the credit of the suppliers committed in:

- Developing of solution to reduce the amount of paper purchasing orders (EDI, Web EDI, consignment stock or advance stock, ...)
- Supporting the optimal parameters to secure the supply chain

5.5 RESPONSIBILITY, AUTHORITY AND COMMUNICATION

There are no additional requirements.

5.6 MANAGEMENT REVIEW

There are no additional requirements.

6. RESSOURCE MANAGEMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPERSEDED BY SAFE V2 §6)

Sub-chapters in this section are based on Chapter 6 of the SAFRAN referential: SAFE – GRP-0087.

There are no additional requirements.

6.1 PROVISION OF THE RESOURCES

There are no additional requirements.

6.2 HUMAN RESOURCES

There are no additional requirements.

6.3 INFRASTRUCTURE

There are no additional requirements.

6.4 WORK ENVIRONNEMENT

There are no additional requirements.

6.5 SAFETY POLICY

There are no additional requirements.

7. PRODUCT REALIZATION

Sub-chapters in this section are based on Chapter 7 of the SAFRAN referential: SAFe – GRP-0087.

7.1 PLANNING OF PRODUCT REALIZATION (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIED)

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L7.1a	The Supplier shall verify for integrity and applicability the Procurement Plans sent by EWIS Eurasia division prior to manual or automatic input into their Production Management System. The Supplier shall use the Purchaser's Procurement plans and call-ups for their Master Production Schedule and Material Requirements Planning calculation.
L7.1b	The Supplier shall also apply a policy and the processes required in order to ensure proper management of its stocks, in particular in terms of the: <ul style="list-style-type: none"> - buffer stock calculation rules; - methods used to ensure precise stock control; - key stock surveillance indicators; - management of obsolescence and storage conditions.
L7.1c (ex S*6.1a)	The Supplier shall react to the occurrence of an identified risk linked to its capacity to be responsive in adapting its production to changes in Labinal's requirements . The Supplier shall be able to analyze, anticipate, and accommodate any incidents or disturbance to the flow of products within the production and delivery processes. Specially he shall define and provide their backorder management methodology. He shall demonstrate how delays and shortage are monitored.
L7.1d (ex L6.1b)	The Supplier shall make sure at all times that he has the operational capacities required, including at its Subcontractors', in order to meet the customer's requirements, and shall implement the action plans needed in order to handle any deviations in terms of the load/capacity adequacy in the short-, medium- and long-term. The Supplier shall control all the lead-times associated with its critical capacities (material procurement, operator training, etc.) and shall systematically analyze any future requirements in these particular areas.
L7.1e	The Supplier shall implement a policy and processes to control the whole product manufacturing cycle. In particular, consideration should be given to the following principles: <ul style="list-style-type: none"> • Sales and Operations Planning (S&OP) • Master Production Schedule (MPS) • Material requirements planning (MRP) • Provisioning schedule and program management

7.1.1. Project Management (Specific requirement from **Safran Electrical & Power** superseded by SAFe V2 Part B & Part C)

There are no additional requirements.

7.1.2. Risk Management (Specific requirement from **Safran Electrical & Power** superseded by SAFe V2 §7.1 & §7.5)

There are no additional requirements.

7.1.3. Configuration control (Specific requirement from Safran Electrical & Power removed)

There are no additional requirements.

7.1.4. Control of work transfers

There are no additional requirements.

7.2 CUSTOMER RELATED PROCESSES (SPECIFIC REQUIREMENT FROM LPS MODIFIED)

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

S*7.2a	The Supplier, dealer, or distributor shall give to EWIS Eurasia division the manufacturer's data, concerning the products covered by the contract, as well as their changes.
L7.2b	When EWIS Eurasia division gives Instructions on Manufacture Processes, the Supplier shall comply with the process or obtain the agreement from EWIS Eurasia division to use an already qualified one with a transition plan towards the LABINAL's process.

7.3 DESIGN AND DÉVELOPPEMENT

There are no additional requirements.

7.3.1 Industrial validation requirements

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L7.3.1a	For an industrial validation, if the DVI is not imposed, the Supplier shall deliver a Qualification Dossier composed of all the documents drawn up by them to meet the quality, technical and industrialization requirements (Manufacturing and inspection dossier, test report and Definition Dossier).
L7.3.1b	For an industrial validation, when the Supplier shall deliver a Definition Dossier to the Purchaser: <ul style="list-style-type: none"> • For all Standard Parts, Semi-finished products and materials it shall contain Suppliers technical definition ; • For all Specified Parts it shall contain a drawing and : <ul style="list-style-type: none"> ○ Specified part reference ○ Part designation ○ Name of the Suppliers and manufacturing site ○ CAGE code ○ Any other information required by this specific qualification project.
L7.3.1c	For an industrial validation, the Supplier shall propose a qualification plan for acceptance to the Purchaser. This plan contains <ul style="list-style-type: none"> - the test list - the list of the processes certified and/or scheduled to be certified by Nadcap, - the planning of the FAI - the inspection process.
L7.3.1d	The test report defined in the qualification plan shall contain: <ul style="list-style-type: none"> • Trade name, Manufacturer name and production site • CAGE code • Description of the product • Batch numbers, • Reference number of the production plan, • Reference of the corresponding materials specification, • Photographs of the test units, test equipment, test set-up/test rig • Amount of samples, • Test results and statement upon successful completion according to the QTP including single results and points where specification requirements are not met, • Confirmation that the test have been performed according to the QTP or justification for any deviation from the QTP
L7.3.1e	The Supplier shall inform EWIS Eurasia division of any changes in the manufacturing conditions (PUR04-04-IN101-F003) and shall issue a supplement to the Industrial Substantiation Report for substantiation of the changes retained.

7.4 PURCHASING (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIED)

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L7.4a	Requirement superseded by EN/AS9100
L7.4b	The Supplier shall flow down their needs to their subcontractors, based on their forecast and through Master Production schedule and material Requirement Planning.
L7.4c	In case of major deterioration of the performances of his sub-contractors, the Supplier shall inform LABINAL.
L7.4d	The Supplier shall formalize the Procurement and Subcontractors Risk Analysis and include the Supply Chain failure modes (resources, lead time, location, lot size, transportation, delivery, etc.)

7.4.1 Purchasing process (Specifice requirement from Safran Electrical & Power removed)

There are no additional requirements.

L7.4.1a	Requirement removed
L7.4.1b	Requirement superseded by SAFe V2 §7.5.1c & §12.5.2

7.4.2 Purchasing information (Specifice requirement from Safran Electrical & Power removed)

There are no additional requirements.

L7.4.2a	Requirement superseded by SAFe V2 §7.4.1a
L7.4.2b	Requirement superseded by SAFe V2 §7.5.1c et §12.5.2
L7.4.2c	Requirement removed

7.4.3 Verification of purchased products

There are no additional requirements.

7.5 PRODUCTION AND SERVICE PROVISION

7.5.1 Control of production and service provision

The result of the control of the first article must be recorded into **SAFRAN ELECTRICAL & POWER** FAI report form mentioned in this document as PUR-04-04-IN001-F104 or into the form of the supplier quality manual compliant to EN/AS9102 and embodying the same level of information.

7.5.2 Validation of processes for production and service provision

There are no additional requirements.

7.5.3 Identification and traceability (Specific requirement from Safran Electrical & Power removed)

There are no additional requirements.

A vertical blue line / or text in green indicates a text updated compared to the previous edition.

L7.5.3a	Requirement superseded by EN/AS9100 §7.5.3
----------------	--

7.5.4 Customer property

There are no additional requirements.

7.5.5 Preservation of product

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L7.5.5a	The Supplier – jointly with EWIS Eurasia division at the industrialization stage – shall plan and handle the packaging, packing, identification, protection, handling and storage of the product.
L7.5.5b	For mechanical parts, the product must be packaged according to the PUR04-04-IN101-A103.

7.6 CONTROL OF MONITORING AND MEASURING DEVICES (SPECIFIC REQUIREMENT FORM SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIED)

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L7.6a	The supplier must use preventive and corrective maintenance schedules for the manufacturing means, including machines and tooling, as well as maintenance instructions which define the operations to be performed. The supplier makes sure the availability of spare parts for critical parts and/or for wearing parts, which have been previously identified.
L7.6b	The Supplier shall hold the complete drawing set of tools used to manufacture or test the products.
L7.6c	Requirement superseded by EN9100 §7.6

7.7 RESTRICTIONS IN THE USE OF HAZARDOUS CHEMICAL SUBSTANCES IN THE DESIGN AND MANUFACTURING OF PRODUCTS

There are no additional requirements.

8 MEASUREMENT, ANALYSIS AND IMPROVEMENT

Sub-chapters in this section are based on Chapter 8 of the SAFRAN referential : SAFe – GRP-0087.

8.1 GENERAL

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

L8.1a	The supplier must use standar method such as 5Whys, Ishikawa, 8D, 5S FMEA or demonstrate that equivalent tools are deployed
L8.1b	The supplier must present to SAFRAN ELECTRICAL & POWER , in case of anomaly (Non conformance, Late delivery, missing parts,...): <ul style="list-style-type: none"> • a root cause analisys • a list of corrective and preventive action • the related action plans • the results od efficiency of the action performed

8.2 MONITORING AND MEASUREMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER REMOVED)

8.2.1 Customer satisfaction

There are no additional requirements.

S*8.2.1a	Requirement superseded by EN/AS9100 §8.2
----------	--

8.2.2 Internal audit

There are no additional requirements.

8.2.3 Monitoring and measurement of processes

There are no additional requirements.

8.2.4 Monitoring and measurement of product (Specific requirement from **Safran Electrical & Power** removed)

There are no additional requirements.

L8.2.4a	Requirement superseded by SAFe V2 §8.2.4a table6
L8.2.4b	Requirement superseded by EN9120 §4.2.4

8.3 CONTROL OF NON-CONFORMING PRODUCT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER MODIFIED)

Complementary to SAFe requirements associated to this sub-chapter:

A vertical blue line | or text in green indicates a text updated compared to the previous edition.

L8.3a	Non-Conformed Products and procurements shall be isolated in a specific and locked area. A list of products present in this area must be done and updated.
-------	--

8.4 ANALYSIS OF DATA (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER REMOVED)

There are no additional requirements.

L8.4a	Requirement superseded by EN/AS9100 §7.5.1h
-------	---

8.5 IMPROVEMENT (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER REMOVED)

There are no additional requirements.

L8.5a	Requirement superseded by EN/AS9100 §8.5
-------	--

9 SPECIAL QUALITY CLAUSES (SPECIFIC REQUIREMENT FROM SAFRAN ELECTRICAL & POWER SUPERSEDED BY SAFE V2 §4.1.4A)

Depending on the type of product supplied, the following special Quality clauses may apply:

9.1 CQ-0023 SUPPLIES FOR COMMERCIAL AND MILITARY AERONAUTICS : (SPECIFIC REQUIREMENT FORM SAFRAN ELECTRICAL & POWER REMOVED)

L9.1a	Requirement superseded by SAFe V2 §4.1.4a
L9.1b	Requirement superseded by SAFe V2 §4.1.4a
L9.1c	Requirement superseded by SAFe V2 §4.1.4a

9.2 CQ-0021 SUPPLIES FOR COMMERCIAL AERONAUTICS ONLY : (SPECIFIC REQUIREMENT FORM SAFRAN ELECTRICAL & POWER REMOVED)

L9.2a	Requirement superseded by SAFe V2 §4.1.4a
-------	---

DOCUMENT ADMINISTRATION

The following chapters contain administration data concerning the document. This data is linked to SharePoint attributes and must not be removed or modified by the author of the document.

REVISION HISTORY

Expiry date | 1/11/2021

History | Version 4.0 : New Template Safran EP / Changement du Nom LABINAL
 Version 3.0 :update according SAFe - GRP-0087 V2
 Version 2.0:
 Version 1.0: Création. Remplace IPR5-06. Pas de modification majeure du contenu du document.
 Refonte du référentiel pour mise en conformité avec SAFe – GRP-0087

APPLICABLE DOCUMENTS

Applicable SAFRAN GRP's | GRP-0087

External Applicable Documents |

NA

Applicable Safran Electrical & Power Instructions |

Applicable Safran Electrical & Power Appendices and Forms |

PUR-04-04-IN001-A101 Table de Transco Exigences GRAMS
PUR-04-04-IN001-A102 Mechanical Parts Statement of Work
PUR-04-04-IN001-A103 Packaging specification
PUR-04-04-IN001-F100 Matrice de conformité aux exigences Labinal / Labinal requirements compliance matrix
PUR-04-04-IN001-F104 Rapport FAI / FAI Report
PUR-04-04-IN001-F103 Change notification form CNF